

Vývoj penzijního připojištění se státním příspěvkem (<i>JUDr. Milan Kantor</i>)	3
Tripartitní sociální dialog o důchodové reformě (<i>Ing. Petr Pavlík</i>)	4
Seznam produktů soukromého životního pojištění na webových stránkách ČAP	
(<i>Ing. Rudolf Voborský</i>)	6
Konference VdS k protipožárním systémům ochrany majetku a životů	
(<i>Ing. Pavel Rybář</i>)	6
Aktuáři a vstup do Evropské unie	
(<i>RNDr. Jiří Fialka, Ph.D, prof. RNDr. Petr Mandl, DrSc.</i>)	8
Z nových právních předpisů (<i>JUDr. Jiřina Kotrbatá</i>)	9
Největší pojišťovací skupiny v Evropě (<i>jk</i>)	10
Z doprovodného programu PRAGOALARM 2003 (<i>Ing. Zdeněk Veiner</i>)	11
Mezinárodní konvence pro navrácení odcizených vozidel (<i>JUDr. Vlastimil Pršal</i>)	13
Řidiči versus chodci aneb absolutní přednost chodci nemají (<i>JUDr. Pavel Bušta</i>)	14
Inzerce	15
Systémy řízení jakosti v pojišťovnách (<i>doc. RNDr. Václav Sedláček, CSc.</i>)	16
Současné světové pojistné trhy (<i>Ing. Jiří Janata, CSc.</i>)	17
Z české judikatury: Fingované dopravní nehody iniciované policisty	
(<i>JUDr. Jiřina Kotrbatá</i>)	18
Aktuality ze zahraničí	18
Maličnosti a „maličnosti“ (<i>doc. Ing. Miroslav Stránský, CSc.</i>)	19

CONTENTS

- Development of the state contributed pension supplementary insurance (*Milan Kantor*)
- Tripartite social dialogue on pension reform (*Petr Pavlík*)
- A list of private life assurance products published on the ČAP web sites
(*Rudolf Voborský*)
- VdS conference on the protection of property and life against fire (*Pavel Rybář*)
- Actuaries and approaching the European Union (*Jiří Fialka, Petr Mandl*)
- From new legal provisions (*Jiřina Kotrbatá*)
- Largest insurance groups in Europe (*jk*)
- From the accompanying program of PRAGOALARM 2003 fair trade (*Zdeněk Veiner*)
- International convention on returning of stolen vehicles (*Vlastimil Pršal*)
- Drivers versus pedestrians or else the pedestrians do not have the absolute right of way
(*Pavel Bušta*)
- Insurance companies' quality assurance management (*Václav Sedláček*)
- Contemporary world insurance markets (*Jiří Janata*)
- From among Czech court awards: Fake traffic accidents initiated by the policemen
(*Jiřina Kotrbatá*)
- News from abroad
- Trifles and „trifles“ (*Miroslav Stránský*)